



## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 22/2023

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ustanoveniami Zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a výnosom Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

- Požičiavateľ:** Melinda Molnár-Madarász, dizajnérka  
**Adresa:** Rákocziho ulica č. 144, 2132 Göd  
Maďarská republika  
  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu:**  
**IČO:** 72970432-1-33  
**Kontakt:**  
  
(ďalej len požičiavateľ)
- Vypožičiavateľ:** Gemersko-malohontské múzeum  
**Právna forma:** príspevková organizácia  
**Štatutárny zástupca:** PhDr. Éva Kerényi, PhD, riaditeľka  
**Adresa:** Námestie M. Tompu č. 14/5, 979 01 Rimavská Sobota  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** SK69 8180 0000 0070 0039 5913  
**IČO:** 35985097  
**Zodpovedný pracovník:** Mgr. Igor Kerepesi  
**Funkcia:** historik, kurátor zbierkového fondu  
**Kontakt:** [kerepesi@gmmuzeum.sk](mailto:kerepesi@gmmuzeum.sk)  
(ďalej len vypožičiavateľ)

(Požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej aj pod spoločným názvom „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)



## **Čl. II. Predmet zmluvy**

1. Požičiavateľ sa zaväzuje ponechať na bezodplatné dočasné užívanie **16 ks dámskych šiat, 6 návrhov, 5 módnych grafík, 1 biely obrus s Gemerskou uzlovou výšivkou, 1 molino vo veľkosti 150 x 200 cm** z vlastníctva Melindy Molnár - Madarász.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že predmet je nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel podľa Článku III. tejto zmluvy.

## **Čl. III. Účel výpožičky**

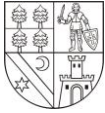
1. Predmet sa vypožičiava za účelom: **prezentácia na výstave pod názvom: MEYKE: Gemerská tradícia v móde – Gömöri hagyomány a divatban** miestom realizácie: **Gemersko-malohontské múzeum, Nám. M. Tompu 14/5, Rimavská Sobota**, konanej v termíne: **19. 9. 2023 – 31. 12. 2023**
2. Zmena účelu výpožičky nie je prípustná.

## **Čl. IV. Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase **19. 9. 2023 do 15. 1. 2024**.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet zmluvy najneskôr v posledný deň výpožičky. V prípade, že je potrebné predĺžiť dobu výpožičky vypožičiavateľ o to požiada písomne OZ Spoločnosť Slovensko-indického priateľstva najneskôr 15 dní pred skončením výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu zmluvy pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely, alebo ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s Článkom IV. a Článkom V. tejto zmluvy.

## **Článok V. Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet zmluvy užívať v súlade s Článkom III. a Článkom V. tejto zmluvy a zaväzuje sa zabezpečiť ochranu a starostlivosť o predmet výpožičky v súlade so Zákom č. 38/2014, ktorým sa mení a dopĺňa Zákon č. 206/2009 Z. z. o Múzeách a galériách a ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a Výnosom Ministerstva kultúry SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty.
2. Vypožičiavateľ je povinný vykonať všestranné bezpečnostné opatrenia pri prevoze, premiestňovaní, dočasnom umiestnení a sprístupnení predmetu výpožičky tak, aby nedošlo k odcudzeniu, strate, zámene, poškodeniu, alebo zničeniu a je tiež povinný zamedziť nepovolenej manipulácii s predmetom zmluvy.
3. Vypožičiavateľ zabezpečí optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí.



4. Vypožičiavateľ oznámi požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí. Ak hrozí vznik škody, je vypožičiavateľ povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd. Ak ku škode došlo, je povinný objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
5. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veciach počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa Článku I. tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia vecí podľa Článku I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodené veci ostávajú majetkom požičiavateľa.
6. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia *Protokolu o prevzatí predmetov výpožičky* (Príloha č. 1) a končia vrátením na základe potvrdenia *Protokolu o vrátení predmetov výpožičky* (Príloha č. 2), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
  - a) každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa o veci,
  - c) každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky:
  - a) požičiavateľ ručí za bezpečnosť dopravy predmetu zmluvy podľa bodu 2 Článku IV. na miesto určenia a späť do Gemersko-malohontského múzea v Rimavskej Sobote a sám znáša všetky vzniknuté dopravné finančné náklady,

## **Článok VII.**

### **Spoločné a záverečné ustanovenie**

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných očíslovaných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
4. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak takýto stav nastane, zmluvné strany sa dohodnú na jeho riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.



6. Vypožičiavateľ si môže veci prevziať najskôr v deň účinnosti zmluvy na základe podpísania *Protokolu o odovzdaní predmetov* na dočasné užívanie v prílohe č. 1 oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
7. Účinnosť zmluvy končí potvrdením *Protokolu o vrátení predmetov dočasne užívaných* (príloha č. 2) oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
8. Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
9. Súčasťou zmluvy o výpožičke predmetov je :
  - Príloha č. 1 – Protokol o odovzdaní predmetov výpožičky
  - Príloha č. 2 – Protokol o vrátení predmetov výpožičky
10. Osoby podpisujúce zmluvu prehlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, čo vyjadrujú svojim podpisom.
11. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy na webovom sídle múzea ([www.gmmuzeum.sk](http://www.gmmuzeum.sk)), resp. na webovom sídle zriaďovateľa múzea ([www.bbsk.sk](http://www.bbsk.sk)).
12. Zmluva nadobúda účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmeny alebo doplnenia textu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom nasledujúcim po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv úradu vlády SR.

V Rimavskej Sobote, dňa .....

Požičiavateľ

Vypožičiavateľ


Melinda Molnár- Madarász  
dizajnérka

PhDr. Éva Kerényi, PhD.  
riaditeľka

## PRÍLOHA č. 1

### Zoznam vystavených šiat:





ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
1.	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1175
2	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		836





ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
3	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1201
4	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1619



ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
5	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1253
6	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1671





ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
7	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1253
8	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1514





ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
9	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1410
10	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1828




ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
11	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		809
12	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1018





ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
13	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1410
14	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1749



ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
15	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1749
16	Meyke šaty s Gemerskou inšpiráciou		1749



ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
17-28 +4	Vo veľkosti A4: 6 návrhov, 5 ks módnej grafiky		131/ obraz 1958
29	Biely obrus s Gemerskou uzlovou výšivkou		914



ks	pomenovanie /ks	foto	Hodnota v eurách
30	Molino vo veľkosti 150 x 200 cm z fotky rodiny Kovács		131

Počet kusov: 16 šiat, 6 návrhov, 5 ks módnej grafiky, 1 biely obrus s Gemerskou uzlovou výšivkou, 1 molino vo veľkosti 150 x 200 cm

Hodnota celkom: 25 378 eur



PRÍLOHA č. 2

**Protokol**  
**o prevzatí predmetov výpožičky na základe Zmluvy o výpožičke č. 22/2023**

**Zmluvné strany**

3. Požičiavateľ: Melinda Molnár-Madarász, dizajnérka  
Adresa: Rákocziho ulica č. 144, 2132 Göd  
Maďarská republika  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO: 72970432-1-33  
Kontakt:

(ďalej len požičiavateľ)

4. Vypožičiavateľ: Gemersko-malohontské múzeum  
Právna forma: príspevková organizácia  
Štatutárny zástupca: PhDr. Éva Kerényi, PhD., riaditeľka  
Adresa: Námestie M. Tompu č. 14/5, 979 01 Rimavská Sobota  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK69 8180 0000 0070 0039 5913  
IČO: 35985097  
Zodpovedný pracovník: Mgr. Igor Kerepesi  
Funkcia: historik, kurátor zbierkového fondu  
Kontakt: [kerepesi@gmmuzeum.sk](mailto:kerepesi@gmmuzeum.sk)  
(ďalej len vypožičiavateľ)

Stav predmetov výpožičky (nájmu):

Predmety sú vo vyhovujúcom stave, vhodnom na výstavné účely.

V Rimavskej Sobote, dňa

Požičiavateľ

Vypožičiavateľ

Melinda Molnár- Madarász  
dizajnérka

PhDr. Éva Kerényi, PhD.  
riaditeľka



**PRÍLOHA č. 3**

**Protokol  
o vrátení predmetov výpožičky na základe Zmluvy o výpožičke č. 22/2023**

**Zmluvné strany**

**5. Požičiavateľ:** Melinda Molnár-Madarász, dizajnérka  
**Adresa:** Rákocziho ulica č. 144, 2132 Göd  
Maďarská republika  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu:**  
**IČO:** 72970432-1-33  
**Kontakt:**

(ďalej len požičiavateľ)

**6. Vypožičiavateľ:** Gemersko-malohontské múzeum  
**Právna forma:** príspevková organizácia  
**Štatutárny zástupca:** PhDr. Éva Kerényi, PhD, riaditeľka  
**Adresa:** Námestie M. Tompu č. 14/5, 979 01 Rimavská Sobota  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** SK69 8180 0000 0070 0039 5913  
**IČO:** 35985097  
**Zodpovedný pracovník:** Mgr. Igor Kerepesi  
**Funkcia:** historik, kurátor zbierkového fondu  
**Kontakt:** [kerepesi@gmmuzeum.sk](mailto:kerepesi@gmmuzeum.sk)  
(ďalej len vypožičiavateľ)

Stav predmetov výpožičky (nájmu):

V Rimavskej Sobote, dňa .....

Požičiavateľ

Vypožičiavateľ

Melinda Molnár- Madarász  
dizajnérka

PhDr. Éva Kerényi, PhD.  
riaditeľka